December 2019

DIN ISO 9523

ICS 97.220.20

Supersedes
DIN ISO 9523:2016-05

Touring ski-boots for adults – Interface with touring ski-bindings – Requirements and test methods (ISO 9523:2019), English translation of DIN ISO 9523:2019-12

Tourenskischuhe für Erwachsene –
Anschlussbereich an Skibindungen für den Touren-Skilauf –
Anforderungen und Prüfverfahren (ISO 9523:2019),
Englische Übersetzung von DIN ISO 9523:2019-12

Chaussures de ski de randonnée pour adultes –
Zone de contact avec les fixations de skis de randonnée –
Exigences et méthodes d'essai (ISO 9523:2019),
Traduction anglaise de DIN ISO 9523:2019-12

Document comprises 28 pages

Translation by DIN-Sprachendienst.

In case of doubt, the German-language original shall be considered authoritative.

© DIN Deutsches Institut für Normung e. V. (German Institute for Standardization) is the owner of all non-exclusive rights of exploitation, irrespective of the form and procedure.
Beuth Verlag GmbH, 10 .din.de
euth.de

This is a preview. Click here to purchase the full publication.

11.19 3124716

A comma is used as the decimal marker.

Start of application

The start of application of this standard is 2019-12-01.

Contents

Page

National foreword ... **3**
National Annex NA (informative) **Bibliography** ... **4**
Foreword ... **5**
1 Scope ... **6**
2 Normative references ... **6**
3 Terms and definitions ... **6**
4 Requirements and test methods ... **7**
4.1 General ... 7
4.2 Dimensions ... 7
4.3 Design ... 9
4.3.1 Sole length ... 9
4.3.2 Boot sole interface ... 9
4.3.3 Side walls at boot toe ... 9
4.3.4 Side walls at boot heel ... 10
4.3.5 Rigidity ... 13
4.3.6 Boot sole interface areas with the binding ... 13
4.3.7 Free spaces ... 16
4.3.8 Toe and heel boot/binding interface areas ... 21
4.3.9 Bevelled areas ... 23
4.3.10 Bearing surface at heel ... 23
4.3.11 Bearing surface at toe ... 23
4.3.12 Style of boot shell ... 24
4.3.13 Mounting point ... 24
4.3.14 Sole length ... 24
5 Marking ... **24**
6 Information supplied by the manufacturer ... **24**
6.1 General ... 24
6.2 User manual ... 24
Annex A (informative) **Mondopoint system ski-boot sizing and marking** ... **26**
Annex B (informative) **Dimensions and requirements of "second degree"** ... **27**
Bibliography ... **28**

This is a preview. Click here to purchase the full publication.

National foreword

This standard includes safety requirements within the meaning of the *Produktsicherheitsgesetz (ProdSG)* (German Product Safety Act).

This document (ISO 9523:2019) has been prepared by Technical Committee ISO/TC 83 "Sports and other recreational facilities and equipment", Subcommittee SC 4 "Snowsports equipment" (Secretariat: ASI, Austria).

The responsible German body involved in its preparation was *DIN-Normenausschuss Sport- und Freizeitgerät* (DIN Standards Committee Sports Equipment), Working Committee NA 112-03-01 AA "Ski and snowboard sports equipment".

Where this standard has been identified by the *Ausschuss für Produktsicherheit* (German Committee for Product Safety) and reference to it has been published in the *Gemeinsames Ministerialblatt* (German Joint Ministerial Gazette) by the *Bundesanstalt für Arbeitsschutz und Arbeitsmedizin (BAuA)* (German Federal Institute for Occupational Safety and Health), it is to be presumed that touring ski-boots for adults which comply with this standard fulfil the relevant health and safety requirements.

The DIN documents corresponding to the international documents referred to in this document are as follows:

ISO 527-1	DIN EN ISO 527-1
ISO 527-2	DIN EN ISO 527-2
ISO 868	DIN EN ISO 868
ISO 1183 (all parts)	DIN EN ISO 1183 (all parts)
ISO 2039-1	DIN EN ISO 2039-1
ISO 5355	DIN ISO 5355
ISO 9462	DIN ISO 9462
ISO 13992	DIN ISO 13992

Amendments

This standard differs from DIN ISO 9523:2016-05 as follows:

a) requirements for the boot toe and the heel area have been modified in a way that allows inserts as used for specific touring bindings (4.3.3, 4.3.4);

b) requirements for the material of the boot sole have been specified with regard to hardness and friction parameters (4.3.6) and the corresponding test method has been defined (4.3.6.1);

c) a new Clause 6 "Information supplied by the manufacturer" has been included;

d) a tolerance for the marking of the sole length has been added (4.3.12);

e) normative references have been updated;

f) the standard has been editorially revised.

Previous editions

DIN 7882: 1981-05, 1984-06
DIN ISO 9523: 1994-09, 2009-12, 2016-05

This is a preview. Click here to purchase the full publication.